Für den Betreiber/für den Fachhandwerke

Bedienungs- und Installationsanleitung

VR 81



Fernbediengerät für VRC 430

DE, AT, CHde, BEde

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Dokumentation 3
1.1 Aufbewahrung der Unterlagen 3
1.2 Verwendete Symbole 3
1.3 Gültigkeit der Anleitung 3
1.4 Mitgeltende Unterlagen 3
1.5 CE-Kennzeichnung 4

Bedienungsanleitung

1 Geräteeigenschaften 5

2 Sicherheit 5

3 Hinweise zum Betrieb 6
3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung 6
3.2 Umgebungsbedingungen 6
3.3 Pflege 6
3.4 Werkskundendienst und Herstellergarantie 6
3.5 Recycling und Entsorgung 9

4 Bedienung 9
4.1 Übersicht Bedien- und Anzeigefront 10
4.2 Bedienkonzept 11
4.3 Raumsolltemperatur einstellen 12
4.4 Betriebsart einstellen 12
4.5 Weitere Parameter einstellen 13
4.6 Gültigkeitsdauer von veränderten Sollwerten für die Regelung 13

5 Status- und Fehlermeldungen 14

Installationsanleitung

6 Hinweise zur Installation und zum Betrieb 16
6.1 Bestimmungsgemäße Verwendung 16

7 Sicherheitshinweise und Vorschriften 16

8 Montage 17
8.1 Montageort 17
8.2 Fernbediengerät montieren 18

9 Elektroinstallation 19
9.1 Fernbediengerät anschließen 19

10 Inbetriebnahme 21
10.1 Fachhandwerkerebene aktivieren/verlassen 21
10.2 Parameter einstellen 22
10.3 Übergabe an den Betreiber 23

11 Technische Daten 23

Hinweise zur Dokumentation

Die folgenden Hinweise sind ein Wegweiser durch die Gesamtdokumentation. In Verbindung mit dieser Bedienungs- und Installationsanleitung sind weitere Unterlagen gültig.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

1.1 Aufbewahrung der Unterlagen

Bewahren Sie diese Bedienungs- und Installationsanleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen gut auf, damit sie bei Bedarf zur Verfügung stehen.

1.2 Verwendete Symbole

Beachten Sie bei der Benutzung und Installation des Gerätes die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungs- und Installationsanleitung.



Gefahr!
Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben!



Gefahr!
Lebensgefahr durch Stromschlag!



Achtung!
Verbrennungs- und Verbrühungsgefahr!



Achtung!
Mögliche gefährliche Situation für Produkt und Umwelt!



Hinweis
Nützliche Informationen und Hinweise.

⇒ **Symbol für eine erforderliche Aktivität**

1.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Bedienungs- und Installationsanleitung gilt ausschließlich für den VR 81 mit folgenden Artikelnummern: 0020028539, 0020028541, 0020028542

Für den Betreiber:
Die Artikelnummer des Fernbediengerätes erfragen Sie bei Ihrem Fachhandwerker.

1.4 Mitgeltende Unterlagen

Bitte beachten Sie bei der Bedienung des VR 81 alle Bedienungsanleitungen von Bauteilen und Komponenten der Anlage. Diese Bedienungsanleitungen sind den jeweiligen Bauteilen der Anlage sowie ergänzenden Komponenten beigefügt.

1.5 CE-Kennzeichnung

Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass das Fernbediengerät VR 81 die grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien erfüllt:

- Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (Richtlinie 89/336/EEC),
- Niederspannungsrichtlinie (Richtlinie 2006/95/EG).

Bedienungsanleitung

Hinweis
Lassen Sie sich die Bedienung des Fernbediengerätes VR 81 nach der Installation von Ihrem Fachhandwerker erklären. Dadurch können ungewollte Veränderungen der Einstellungen vermieden werden.

Hinweis
Lesen Sie auch die Bedienungsanleitung des Reglers VRC 430. Dort ist beschrieben, wie Sie wichtige Parameter Ihrer Heizanlage (z. B. Zeitfenster) einstellen können. Darin finden Sie am Ende des Dokuments – alphabetisch geordnet – die Erklärung von Fachbegriffen bzw. wichtiger Funktionen.

1 Geräteeigenschaften

Das Fernbediengerät VR 81 ist ein drahtgebundenes Fernbediengerät für einen Heizkreis in Kombination mit dem Regler VRC 430. Die Kommunikation zum Heizgerät erfolgt über eine 2-adrige Busleitung (eBUS).

Mit dem Fernbediengerät VR 81 können Sie die wichtigsten Funktionen (Betriebsart, Raumsolltemperatur) einstellen bzw. ändern.
Es kann nur ein Fernbediengerät VR 81 eingesetzt werden.

Produktmerkmale
- eBUS-Schnittstelle
- Symboldisplay
- Bedienung über einen Einsteller nach dem Vaillant Prinzip „Dreh und Click“
- separate Wandmontage des Fernbediengerätes

2 Sicherheit

Das Fernbediengerät VR 81 muss von einem anerkannten Fachhandwerker installiert werden, der für die Beachtung bestehender Normen und Vorschriften verantwortlich ist. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

3 Hinweise zum Betrieb

3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Fernbediengerät VR 81 ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut.
Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen.

Das Fernbediengerät VR 81 dient zur Fernbedienung eines gemischten oder ungemischten Heizkreises für den Regler VRC 430 in Verbindung mit einem Vaillant Heizgerät mit eBUS-Schnittstelle.

Eine andere oder darüber hinaus gehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt alleine der Betreiber.
Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Bedienungs- und Installationsanleitung sowie aller weiteren mitgeltenden Unterlagen.

3.2 Umgebungsbedingungen

Das Fernbediengerät VR 81 darf nur in trockenen Räumen installiert werden.

Wenn am Regler VRC 430 die Funktion „Raumaufschaltung“ für den fernbedienten Heizkreis aktiviert ist, achten Sie darauf:
- dass das Fernbediengerät VR 81 nicht durch Möbel, Vorhänge oder sonstige Gegenstände verdeckt wird,
- dass alle Heizkörperventile in dem Raum, in dem das Fernbediengerät VR 81 montiert ist, voll aufgedreht sind.

Ihr Fachhandwerker informiert Sie, ob die Funktion „Raumaufschaltung“ aktiviert ist.

3.3 Pflege

Hinweis
Verwenden Sie keine Scheuer- oder Reinigungsmittel, die die Bedienelemente, die Gehäuseteile oder das Display beschädigen können.

⇒ Reinigen Sie das Gehäuse des Fernbediengerätes VR 81 mit einem feuchten Tuch.

3.4 Werkskundendienst und Herstellergarantie

Werkskundendienst (Deutschland)
für den Betreiber:
Vaillant Werkskundendienst
018 05 / 999 - 150
(0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Mobilfunkteilnehmer. Ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.)

für den Fachhandwerker:
Vaillant Profi-Hotline
0 18 05 / 999 - 120
(0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Mobilfunkteilnehmer. Ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis max. 0,42 €/Min.)

Vaillant Werkskundendienst GmbH (Österreich)
365 Tage im Jahr, täglich von 0 bis 24.00 Uhr erreichbar, österreichweit zum Ortstarif:
Telefon 05 7050 – 2000

Vaillant GmbH Werkskundendienst (Schweiz)
Dietikon
Telefon: (044)744 29 -39
Telefax: (044)744 29 -38
Fribourg:
Téléfon: (026)409 72 -17
Téléfax: (026)409 72 -19
Vaillant GmbH
Postfach 86
Riedstrasse 10
CH-8953 Dietikon 1/ZH
Telefon: (044)744 29 -29
Telefax: (044)744 29 -28
Case postale 4
CH-1752 Villars-sur-Glâne 1
Téléfon: (026)409 72 -10
Téléfax: (026)409 72 -14

Kundendienst (Belgien)
Vaillant SA-NV
Rue Golden Hopestraat 15
1620 Drogenbos
Tel : 02 / 334 93 52

Herstellergarantie (Deutschland/Österreich)
Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb. Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir eine Werksgarantie entsprechend den landesspezifischen Vaillant Geschäftsbedingungen ein (für Österreich: Die aktuellen Garantiebedingungen sind in der jeweils gültigen Preisliste enthalten - siehe dazu auch www.vaillant.at). Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst (Deutschland, Österreich) ausgeführt. Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

Werksgarantie (Schweiz)
Werksgarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb. Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir eine Werksgarantie entsprechend den landesspezifischen Vaillant Geschäftsbedin-

gungen und den entsprechend abgeschlossenen Wartungsverträgen ein.
Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst ausgeführt.

Werksgarantie (Belgien)
Die N.V. VAILLANT gewährleistet eine Garantie von 2 Jahren auf alle Material- und Konstruktionsfehler ihrer Produkte ab dem Rechnungsdatum.
Die Garantie wird nur gewährt, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

1. Das Gerät muss von einem qualifizierten Fachmann installiert worden sein. Dieser ist dafür verantwortlich, dass alle geltenden Normen und Richtlinien bei der Installation beachtet wurden.
2. Während der Garantiezeit ist nur der Vaillant Werkskundendienst autorisiert, Reparaturen oder Veränderungen am Gerät vorzunehmen. Die Werksgarantie erlischt, wenn in das Gerät Teile eingebaut werden, die nicht von Vaillant zugelassen sind.
3. Damit die Garantie wirksam werden kann, muss die Garantiekarte vollständig und ordnungsgemäß ausgefüllt, unterschrieben und ausreichend frankiert spätestens fünfzehn Tage nach der Installation an uns zurückgeschickt werden.

Während der Garantiezeit an dem Gerät festgestellte Material- oder Fabrikationsfehler werden von unserem Werkskundendienst kostenlos behoben.

Für Fehler, die nicht auf den genannten Ursachen beruhen, z. B. Fehler aufgrund unsachgemäßer Installation oder vorschriftswidriger Behandlung, bei Verstoß gegen die geltenden Normen und Richtlinien zur Installation, zum Aufstellraum oder zur Belüftung, bei Überlastung, Frosteinwirkung oder normalem Verschleiß oder bei Gewalteinwirkung übernehmen wir keine Haftung. Wenn eine Rechnung gemäß den allgemeinen Bedingungen des Werkvertrages ausgestellt wird, wird diese ohne vorherige schriftliche Vereinbarung mit Dritten (z. B. Eigentümer, Vermieter, Verwalter etc.) an den Auftraggeber oder/und den Benutzer der Anlage gerichtet; dieser übernimmt die Zahlungsverpflichtung. Der Rechnungsbetrag ist dem Techniker des Werkskundendienstes, der die Leistung erbracht hat, zu erstatten. Die Reparatur oder der Austausch von Teilen während der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht. Nicht umfasst von der Werksgarantie sind Ansprüche, die über die kostenlose Fehlerbeseitigung hinausgehen, wie z. B. Ansprüche auf Schadenersatz. Gerichtsstand ist der Sitz unseres Unternehmens. Um alle Funktionen des Vaillant Gerätes auf Dauer sicherzustellen und um den zugelassenen Serienzustand nicht zu verändern, dürfen bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten nur Original Vaillant Ersatzteile verwendet werden!

3.5 Recycling und Entsorgung

Sowohl Ihr Fernbediengerät VR 81 als auch die zugehörige Transportverpackung bestehen zum weitaus überwiegenden Teil aus recyclefähigen Rohstoffen.

Gerät

Das Fernbediengerät VR 81 wie auch alle Zubehöre gehören nicht in den Hausmüll. Sorgen Sie dafür, dass das Altgerät und ggf. vorhandene Zubehöre einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden.

Verpackung

Die Entsorgung der Transportverpackung überlassen Sie dem Fachhandwerksbetrieb, der das Gerät installiert hat.

4 Bedienung

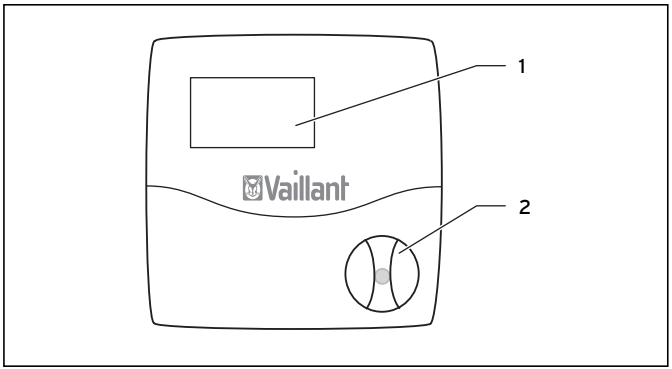


Abb. 4.1 Geräteübersicht

Legende

1 Display
2 Bedienelement Einsteller (Dreh und Click)

4.1 Übersicht Bedien- und Anzeigefront

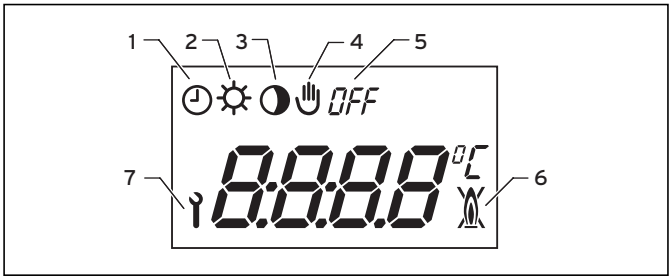


Abb. 4.2 Übersicht Display

Legende
1 Heizkreis Betriebsart Automatik
2 Regelung nach Komforttemperatur
3 Regelung nach Absenktemperatur oder Frostschutz
4 Heizkreis Betriebsart Manuell
5 Heizkreis Betriebsart Aus
6 Störung Heizgerät
7 Wartungsanforderung Heizgerät



Abb. 4.3 Grundanzeige

Im Display „Grundanzeige“ wird die aktuelle Raumtemperatur angezeigt.
Zusätzlich zeigen Symbole im Display die eingestellte Betriebsart, Wartungs- und Fehlermeldungen an. In Tabelle 4.1 wird die Bedeutung der Symbole erläutert.
Die Betriebsart wird nicht angezeigt, wenn:
- am VRC 430 auf der Bedienebene für Betreiber die Ferienfunktion programmiert wurde,
- am VRC 430 auf der Bedienebene für Fachhandwerker die Funktion Estrichtrocknung eingestellt wurde.

Symbol	Bedeutung
	Heizkreis Betriebsart Automatik (kann am Fernbediengerät VR 81 oder am Regler VRC 430 eingestellt werden)
	Regelung nach Komforttemperatur Innerhalb eines programmierten Zeitfensters für Heizung (wird nur bei Heizkreis Betriebsart Automatik angezeigt)
	Regelung nach Absenktemperatur oder Frostschutz außerhalb eines programmierten Zeitfensters für Heizung (wird nur bei Heizkreis Betriebsart Automatik angezeigt)
	Heizkreis Betriebsart Manuell (kann am Fernbediengerät VR 81 oder am Regler VRC 430 eingestellt werden)
OFF	Heizkreis Betriebsart Aus (kann am Fernbediengerät VR 81 oder am Regler VRC 430 eingestellt werden)
	Störung Heizgerät
	Wartungsanforderung Heizgerät oder Fachhandwerkerebene

Tab. 4.1 Bedeutung der Symbole

4.2 Bedienkonzept

Das Fernbediengerät VR 81 bedienen Sie mit einem Einsteller nach dem Vaillant Bedienkonzept „Dreh und Click“.
Einsteller drehen: Einstellbare Werte verändern
Einsteller klicken: Wert bestätigen;
Bedienebene/Parameter auswählen

Es gibt zwei Bedienebenen:
- Die Betreiberebene, in der Sie die Raumsolltemperatur und die Betriebsart ablesen, einstellen und ändern können,
- Die Fachhandwerkerebene, die dem Fachhandwerker vorbehalten ist. Sie dient zur Anzeige und zum Einstellen/Ändern von spezifischen Parametern für die Heizanlage.

Ein blinkender Bereich im Display weist Sie auf änderbare Parameter hin.

4.3 Raumsolltemperatur einstellen

Hinweis
Wenn am Regler VRC 430 die Ferienfunktion oder die Funktion Estrichtrocknung aktiviert wurde oder die Betriebsart Aus gewählt wurde, kann keine Raumsolltemperatur angezeigt bzw. geändert werden. Anstatt der Raumsolltemperatur wird dann nur noch „--“ im Display angezeigt.

In der Grundanzeige werden die aktuelle Raumtemperatur und die eingestellte Betriebsart angezeigt.
⇒ Drehen Sie den Einsteller.
Die Anzeige der aktuellen Raumtemperatur erlischt. Die eingestellte Raumsolltemperatur leuchtet auf und blinkt. Nun können Sie die eingestellte Raumsolltemperatur ändern.
⇒ Drehen Sie den Einsteller nach links oder rechts, um die gewünschte Raumsolltemperatur zu senken oder zu erhöhen.
Nach fünf Sekunden wechselt die Anzeige wieder in die Grundanzeige. Der geänderte Raumsollwert ist übernommen.

4.4 Betriebsart einstellen

Hinweis
Wenn am Regler VRC 430 die Ferienfunktion oder die Funktion Estrichtrocknung aktiviert wurde, kann keine Betriebsart angezeigt bzw. geändert werden.

In der Grundanzeige werden die aktuelle Raumtemperatur und die eingestellte Betriebsart angezeigt.
⇒ Klicken Sie einmal den Einsteller.
Die eingestellte Betriebsart leuchtet auf und blinkt.
⇒ Drehen Sie den Einsteller, bis die gewünschte Betriebsart im Display angezeigt wird.

Hinweis
Die Betriebsart wird durch ein Symbol dargestellt. Die Bedeutung der Symbole ist in Tabelle 4.1 erläutert.

⇒ Drücken Sie den Einsteller, um die ausgewählte Betriebsart zu bestätigen, oder warten Sie fünf Sekunden, bis die Anzeige wieder in die Grundanzeige wechselt.
Die eingestellte Betriebsart ist übernommen.

4.5 Weitere Parameter einstellen

Sie können am VR 81 nur die Raumsolltemperatur und die Betriebsart einstellen. Alle anderen Einstellungen, wie z. B. Zeitfenster festlegen oder Ferienfunktion programmieren, können nur am Regler VRC 430 vorgenommen werden.

4.6 Gültigkeitsdauer von veränderten Sollwerten für die Regelung

Wenn Sie in der Betreiberebene die Raumsolltemperatur geändert haben, ist der neue Wert für die Regelung maßgebend, in Abhängigkeit von der Betriebsart aber nur temporär wirksam.

Betriebsart Manuell

Die Raumtemperatur wird so lange auf den neu eingestellten Wert geregelt, bis entweder die Betriebsart oder der Wert verändert wird.

Betriebsart Automatik

- Wenn Sie die Raumsolltemperatur außerhalb eines Zeitfensters verändern:
  Die Raumtemperatur wird so lange auf den neuen Wert geregelt, bis das nächste Zeitfenster beginnt.
- Wenn Sie die Raumsolltemperatur innerhalb eines Zeitfensters verändert haben:
  Die Raumtemperatur wird bis zum Ende des aktuellen Zeitfensters auf den neuen Wert geregelt.

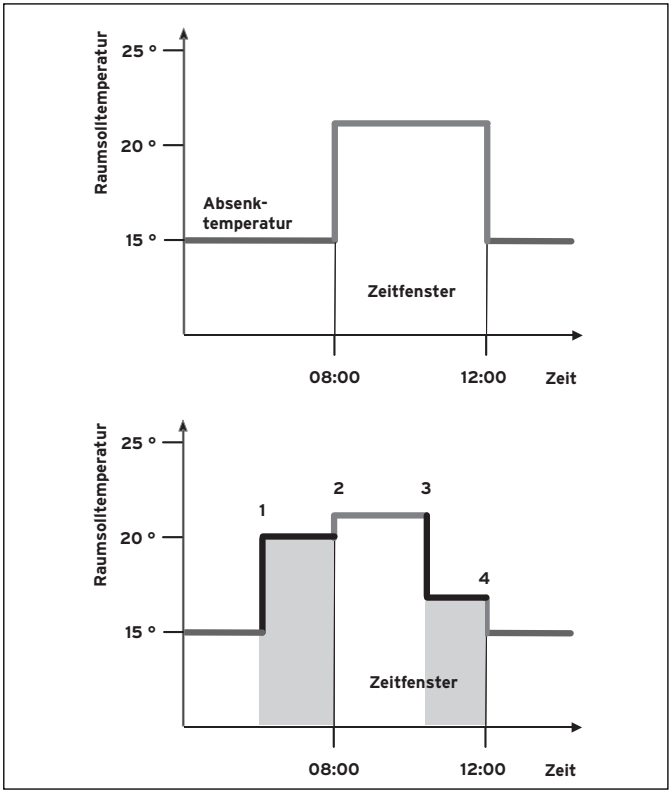


Abb. 4.4 Gültigkeitsdauer von Sollwert-Änderungen (hier: Raumsolltemperatur)

Die Abbildung 4.4 zeigt ein programmiertes Zeitfenster mit zugehöriger Raumsolltemperatur (21 °C).

Im unteren Diagramm wird bei (**1**) die Raumsolltemperatur geändert (20 °C). Auf diese Raumsolltemperatur wird bis zum Beginn des Zeitfensters geregelt.
Ab hier (**2**) wird auf die Raumsolltemperatur des Zeitfensters geregelt (21 °C).
Bei (**3**) wird die Raumsolltemperatur geändert (17 °C).
Bis zum Ende des Zeitfensters (**4**) wird auf diesen Wert geregelt.
Nach dem Zeitfenster wird wieder auf die Absenktemperatur (15 °C) geregelt.

(Mehr Informationen zum Thema Zeitfenster finden Sie in der Bedienungsanleitung des Reglers VRC 430.)

5 Status- und Fehlermeldungen

Im Display wird das Symbol angezeigt

a) Es liegt eine Wartungsanforderung des Heizgerätes vor.

⇒ Setzen Sie sich mit Ihrem Fachhandwerker in Verbindung.

b) Das Display zeigt die Bedienebene für den Fachhandwerker an.

Achtung!
Nehmen Sie keinesfalls Änderungen an den Einstellungen vor. Das könnte die Funktion Ihres Heizsystems beeinträchtigen.

Hinweis
Nach fünf Minuten wechselt die Anzeige automatisch in die Grundanzeige.

Im Display wird das Symbol angezeigt

Es liegt ein Fehler am Heizgerät vor.

⇒ Setzen Sie sich mit Ihrem Fachhandwerker in Verbindung.

Das Display zeigt „Err“ an:

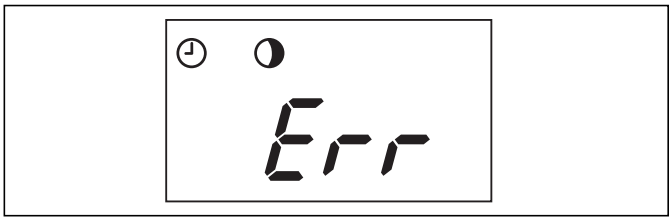


Abb. 5.1 Fehlermeldung

Es liegt ein Fehler am Fernbediengerät VR 81 oder ein Kommunikationsfehler auf dem eBUS vor.

⇒ Setzen Sie sich mit Ihrem Fachhandwerker in Verbindung.

Installationsanleitung

6 Hinweise zur Installation und zum Betrieb

Die Montage, der elektrische Anschluss, die Einstellungen im Gerät sowie die Erstinbetriebnahme dürfen nur von einem anerkannten Fachhandwerker vorgenommen werden.

6.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Fernbediengerät VR 81 ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut.
Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen.
Das Fernbediengerät VR 81 dient zur Fernbedienung eines gemischten oder ungemischten Heizkreises für den Regler VRC 430 in Verbindung mit einem Vaillant Heizgerät mit eBUS-Schnittstelle.
Die Kommunikation zum Regler erfolgt über eine 2-adrige Busleitung (eBUS). Es kann nur ein Fernbediengerät VR 81 eingesetzt werden.
Eine andere oder darüber hinaus gehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt alleine der Betreiber.
Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Bedienungs- und Installationsanleitung sowie aller weiteren mitgeltenden Unterlagen.

7 Sicherheitshinweise und Vorschriften

Das Fernbediengerät VR 81 muss von einem anerkannten Fachhandwerksbetrieb installiert werden, der für die Beachtung bestehender Normen und Vorschriften verantwortlich ist.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
Verwenden Sie für die Verdrahtung handelsübliche Leitungen.
- Mindestquerschnitt der Leitungen: 0,75 mm^2

Folgende maximale Leitungslängen dürfen nicht überschritten werden:
- Bus-Leitungen: 300 m

Anschlussleitungen mit 230 V und Bus-Leitungen müssen ab einer Länge von 10 m separat geführt werden.
Das Fernbediengerät darf nur in trockenen Räumen installiert werden.

Freie Klemmen der Geräte dürfen nicht als Stützklemmen für weitere Verdrahtung verwendet werden.

Deutschland
Beachten Sie bei der Elektroinstallation die Vorschriften des VDE sowie der Elektroversorgungsunternehmen.

Österreich
In Österreich sind für die Elektroinstallation die gültigen Normen sowie die Vorschriften der Versorgungsnetzbetreiber (VNB) zu beachten.

Schweiz
In der Schweiz sind die Vorschriften des Schweizer Elektrotechnischen Vereins, SEV, einzuhalten.

Belgien
In Belgien sind bei der Installation die geltenden ARAB-Vorschriften zu beachten.

8 Montage

8.1 Montageort

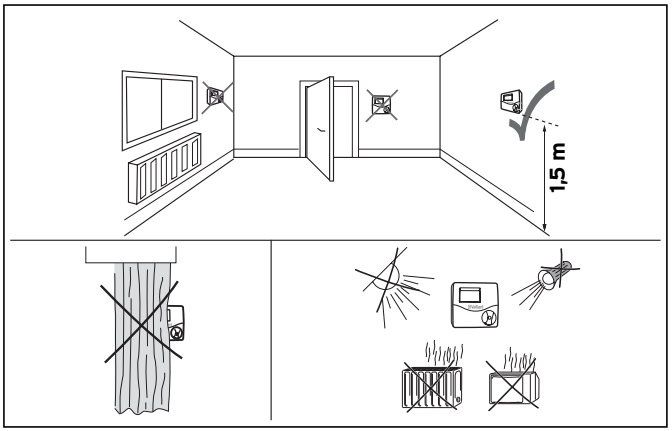


Abb. 8.1 Montageort wählen

8.2 Fernbediengerät montieren

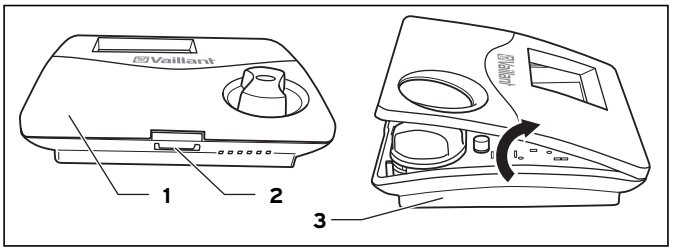


Abb. 8.2 Fernbediengerät öffnen

Legende
1 Gehäusedeckel
2 Rasthaken
3 Gehäusesockel

Die Verbindung mit dem Heizgerät erfolgt über eine 2-adrige Busleitung (eBUS).

⇒ Öffnen Sie das Fernbediengerät, indem Sie den Rasthaken (**2**) an der Unterseite lösen, den Gehäusedeckel (**1**) nach oben klappen und vom Gehäusesockel (**3**) abnehmen.

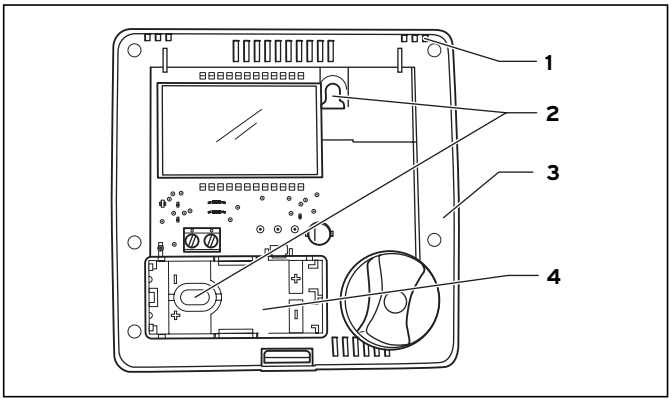


Abb. 8.3 Fernbediengerät montieren

Legende
1 Rasthaken
2 Befestigungsbohrungen
3 Gehäusesockel
4 Kabeldurchführung

⇒ Bringen Sie zwei Befestigungsbohrungen (**2**) mit einem Durchmesser von 6 mm an und setzen Sie die mitgelieferten Dübel ein.

⇒ Führen Sie das Anschlusskabel durch die Kabeldurchführung (**4**).

⇒ Befestigen Sie den Gehäusesockel (**3**) mit den beiden mitgelieferten Schrauben an der Wand.

⇒ Schließen Sie das Anschlusskabel gemäß Kapitel 9 an.
⇒ Schließen Sie das Gehäuse, indem Sie den Gehäusedeckel mit der Oberkante in die Rasthaken (**1**) des Gehäusesockels setzen, nach unten klappen und andrücken, bis er im Gehäusesockel einrastet.

9 Elektroinstallation

Der elektrische Anschluss muss von einem anerkannten Fachhandwerker durchgeführt werden, der für die Einhaltung der bestehenden Normen und Richtlinien verantwortlich ist.

Gefahr!
Lebensgefahr durch Stromschlag!
Spannungsführende Anschlüsse!
Bei Arbeiten im geöffneten Schaltkasten des Heizgerätes besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
Vor Arbeiten am Fernbediengerät VR 81 und im Schaltkasten des Heizgerätes die Stromzufuhr abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.

Falls das Gehäuse des Fernbediengerätes VR 81 geschlossen ist, öffnen Sie es, wie in Abb. 8.2 dargestellt.

9.1 Fernbediengerät anschließen

Die Kommunikation zum Heizgerät erfolgt über eine 2-adrige Busleitung (eBUS).
Die eBUS-Verbindung zum Fernbediengerät VR 81 kann an einer beliebigen Stelle des eBUS-Systems verzweigt werden (siehe Abb. 9.1).

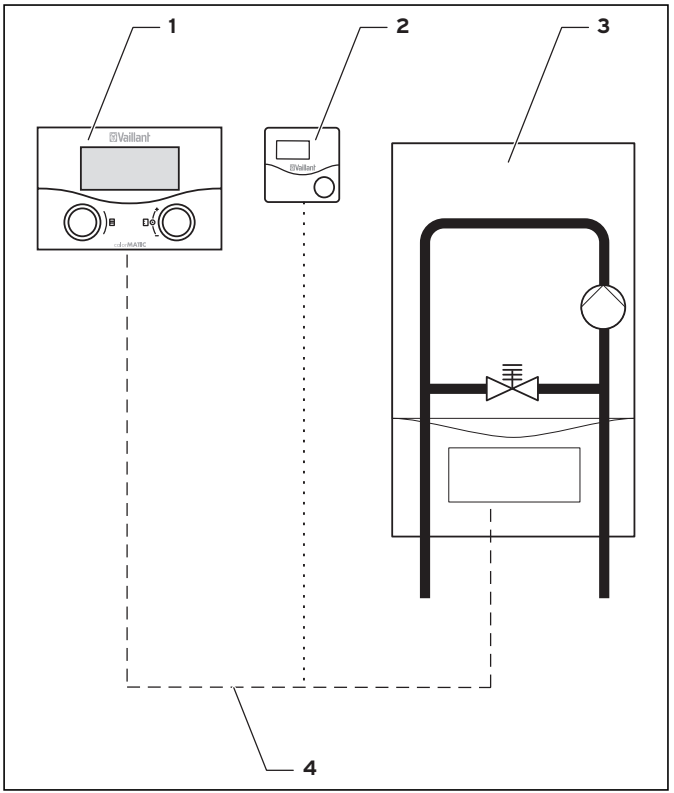


Abb. 9.1 Systemschema: Anschluss der eBUS-Verbindung im System

Legende
1 Regler VRC 430
2 Fernbediengerät VR 81
3 Heizgerät
4 eBUS-Verbindung (2-adrig)

⇒ Nehmen Sie die Anschlussverdrahtung des Fernbediengerätes VR 81 gemäß Abb. 9.2 vor.

Hinweis
Das Kabel für die eBUS-Verbindung ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Beim Anschließen des 2-adrigen eBUS ist ein Vertauschen der Leitungen möglich, ohne dass es zu Beeinträchtigungen in der Kommunikation kommt (siehe Abb. 9.2). Beachten Sie auch die Anleitung des Heizgerätes.

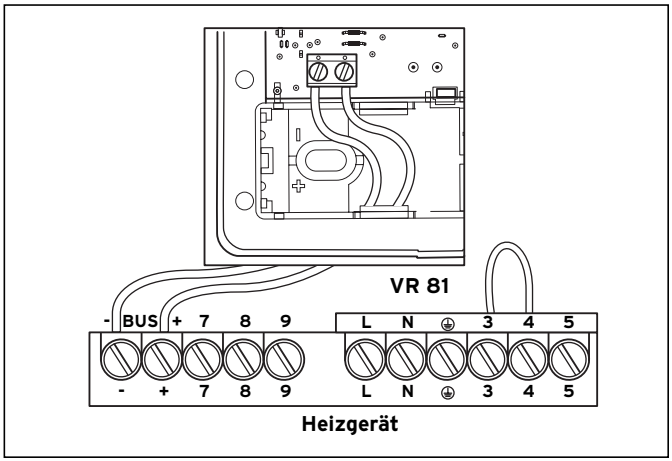


Abb. 9.2 Elektrischer Anschluss

Hinweis
Freie Klemmen der Geräte dürfen nicht als Stützklemmen für weitere Verdrahtung verwendet werden.

⇒ Schließen Sie das Gehäuse, indem Sie den Gehäusedeckel mit der Oberkante in die Rasthaken (**4,** Abb. 8.3) des Gehäusesockels setzen, nach unten klappen und andrücken, bis er im Gehäusesockel hörbar einrastet.

10 Inbetriebnahme

Die Inbetriebnahme muss entsprechend der Zuordnung des Fernbediengerätes zum Heizkreis durchgeführt werden.

Hinweis
Die Zuordnung des Fernbediengerätes VR 81 zum Heizkreis muss am Fernbediengerät VR 81 in der Fachhandwerkerebene erfolgen.

Wie Sie das tun, ist im Abschnitt 10.1 beschrieben.

10.1 Fachhandwerkerebene aktivieren/verlassen

⇒ Drücken Sie den Einsteller etwa 10 Sekunden lang, um in die Fachhandwerkerebene zu gelangen.

Im Display wird das Symbol angezeigt.

⇒ Drücken Sie den Einsteller fünf Sekunden lang, um die Fachhandwerkerebene zu verlassen, oder warten Sie fünf Minuten, bis die Anzeige automatisch wieder in die Grundanzeige wechselt.

10.2 Parameter einstellen

Adresse Heizkreis einstellen
Jedem Heizkreis ist eine eigene Adresse zugeordnet. Wird das Fernbediengerät VR 81 in Verbindung mit dem Regler VRC 430 eingesetzt, können nur die Adressen für Heizkreis 1 = A1 oder Heizkreis 2 = A2 ausgewählt werden.

Das Display zeigt die Fachhandwerkerebene.
Die Adresse für den fernbedienten Heizkreis wird angezeigt und blinkt (Standard: A1).

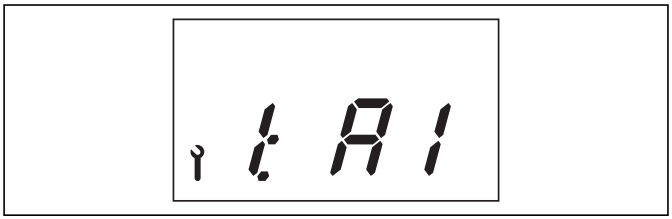


Abb. 10.1 Adresse Heizkreis einstellen

⇒ Drehen Sie den Einsteller, um zur nächsten Adresse zu wechseln.
Nach fünf Minuten bedienfreier Zeit wechselt das Display in die Grundanzeige. Die ausgewählte Adresse ist übernommen.

Anzeige Raum-Isttemperatur am VR 81 korrigieren
⇒ Drücken Sie den Einsteller.
Im Display blinkt der eingestellte Korrekturwert (Standard: 0.0 °C).

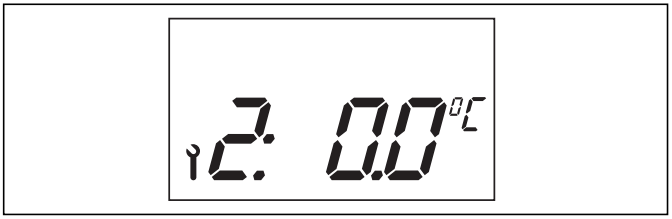


Abb. 10.2 Korrekturwert einstellen

⇒ Drehen Sie den Einsteller, um den Korrekturwert zu ändern.
Der Korrekturwert umfasst einen Bereich von -3.0 °C bis +3.0 °C und ist in 0,5 °C-Stufen verstellbar. Der Standardwert ist 0.0 °C.
Nach fünf Minuten bedienfreier Zeit wechselt das Display in die Grundanzeige. Die geänderten Parameter sind übernommen.

10.3 Übergabe an den Betreiber

Der Betreiber muss über die Handhabung und Funktion des Fernbediengerätes unterrichtet werden.

⇒ Übergeben Sie dem Betreiber die für ihn bestimmten Anleitungen und Gerätepapiere zur Aufbewahrung.

⇒ Gehen Sie die Bedienungsanleitung mit dem Betreiber durch und beantworten Sie gegebenenfalls seine Fragen.

⇒ Weisen Sie den Betreiber insbesondere auf die Sicherheitshinweise hin, die er beachten muss.

11 Technische Daten

Bezeichnung	Einheit	Wert
Betriebsspannung U_{max}	V	24
Zulässige Umgebungstemperatur max.	°C	50
Stromaufnahme	mA	17
Mindestquerschnitt der Anschlussleitungen	mm^2	0,75
Schutzart		IP 20
Schutzklasse für Regelgerät		III
Abmessungen		
Höhe	mm	97
Breite	mm	97
Tiefe	mm	27

Tab. 11.1 Technische Daten

N.V. Vaillant S.A.
Rue Golden Hopestraat 15 ▮ B-1620 Drogenbos ▮ Tel. 02/334 93 00
Fax 02/334 93 19 ▮ www.vaillant.be ▮ info@vaillant.be

Vaillant GmbH
Riedstrasse 10 ▮ Postfach 86 ▮ CH-8953 Dietikon 1 ▮ Telefon 044 744 29 29
Telefax 044 744 29 28 ▮ Kundendienst Tel. 044 744 29 39 ▮ Telefax 044 744 29 38
Techn. Vertriebssupport Tel. 044 744 29 19 ▮ info@vaillant.ch ▮ www.vaillant.ch

Vaillant Austria GmbH
Forchheimergasse 7 ▮ A-1230 Wien ▮ Telefon 05/7050-0
Telefax 05/7050-1199 ▮ www.vaillant.at ▮ info@vaillant.at

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ 42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

0020044376_00 DEATCHdeBEde 102007